



**SLOVENSKI STANDARD**  
**kSIST-TP FprCEN/TR 17825:2022**  
**01-junij-2022**

---

**Kemična razkužila in antiseptiki - Razlaga glede nadzora vode v standardu EN 16615:2015**

Chemical disinfectants and antiseptics - Interpretation of water controls in EN 16615:2015

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Interpretation der Wasserkontrollen in EN 16615:2015

Antiseptiques et désinfectants chimiques - Interprétation des témoins eau dans l'EN 16615:2015

**Ta slovenski standard je istoveten z: FprCEN/TR 17825**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-17825-2022>

**ICS:**

11.080.20      Dezinfektanti in antiseptiki      Disinfectants and antiseptics

**kSIST-TP FprCEN/TR 17825:2022**      **en,fr,de**

**iTeh STANDARD  
PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[kSIST-TP FprCEN/TR 17825:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-17825-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-17825-2022>

TECHNICAL REPORT  
RAPPORT TECHNIQUE  
TECHNISCHER BERICHT

**FINAL DRAFT**  
**FprCEN/TR 17825**

May 2022

ICS 11.080.20

Will supersede

English Version

## Chemical disinfectants and antiseptics - Interpretation of water controls in EN 16615:2015

Antiseptiques et désinfectants chimiques -  
Interprétation des contrôles de l'eau dans la EN  
16615:2015

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika -  
Interpretation der Wasserkontrollen in EN  
16615:2015

This draft Technical Report is submitted to CEN members for Vote. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 216.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning** : This document is not a Technical Report. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a Technical Report.

[kSIST-TP FprCEN/TR 17825:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-17825-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-17825-2022>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

<b>Contents</b>		Page
<b>European foreword</b> .....		3
<b>Introduction</b> .....		4
<b>1</b>	<b>Scope</b> .....	5
<b>2</b>	<b>Normative references</b> .....	5
<b>3</b>	<b>Terms and definitions</b> .....	5
<b>4</b>	<b>Rules for the interpretation of data regarding water controls</b> .....	5

**iTeh STANDARD  
PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[kSIST-TP FprCEN/TR 17825:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-17825-2022)  
[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-  
c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-  
17825-2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-17825-2022)

## European foreword

This document (FprCEN/TR 17825:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 “Chemical disinfectants and antiseptics”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the Vote on TR.

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[kSIST-TP FprCEN/TR 17825:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-17825-2022)  
[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-  
c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-  
17825-2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-17825-2022)

## Introduction

EN 16615 was implemented in 2015 after thoroughly ring trialing the methodology. However, most of the ring trials were done with Gram positive bacteria as test organisms. After the implementation of the standard, more data was generated incl. tests with gram negative bacteria (*Pseudomonas aeruginosa*) and yeasts (*Candida albicans*). As more data became available, it was obvious that many test laboratories are facing problems in providing valid water controls corresponding to EN 16615: 2015, due to the difficulty in recovering the latter two test organisms in the water control.

An exchange on methodological details between laboratories providing valid water controls and those struggling with providing such data has been agreed with a stringent timeline. Results of this scientific exchange will be considered to revise EN 16615 accordingly. Additionally, the project to revise the standard has been initiated. Meanwhile laboratories using the existing standard to generate data on disinfectants for regulatory purposes face problems in discussions with legal bodies on the validity of data to support product claims. Hence the following proposal is made for the interpretation of data according to EN 16615: 2015 regarding water controls.

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[kSIST-TP FprCEN/TR 17825:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-17825-2022)  
[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-  
c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-  
17825-2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8ab48982-c802-44c2-b6ee-f73662309602/ksist-tp-fprcen-tr-17825-2022)